

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

**1. OGGETTO:** le presenti condizioni generali di vendita regolano il rapporto di fornitura di prodotti così come definiti all'art. 2 (di seguito, i "Prodotti") tra Pepperl+Fuchs, (di seguito, il "Fornitore") e il Cliente che acquista i Prodotti (di seguito, il "Cliente"). Esse si applicano ad ogni Conferma d'Ordine ed integrano ogni precedente accordo tra le parti, scritte o verbali, relativo alla vendita di Prodotti. In caso di difformità tra pattuizioni contenute nella Conferma d'Ordine e le presenti Condizioni Generali, si riterranno prevalenti le pattuizioni contenute nella Conferma d'Ordine. Il Fornitore si riserva il diritto di modificare le Condizioni Generali, se lo ritiene necessario ed opportuno, in relazione al sopravvenuto cambiamento delle normative vigenti in materia o ad esigenze commerciali. L'Ordine, la Conferma d'Ordine e le presenti Condizioni generali costituiscono unitariamente il Contratto di fornitura.

**2. PRODOTTI:** Per Prodotti s'intendono le forniture per automazione industriale e soluzioni custom made descritte nei cataloghi e listini prezzi del Venditore, ivi incluse quelle utilizzate per gli ordini on - line.

**3. ORDINI:** gli ordini di acquisto dei Prodotti devono essere inviati dal Cliente al Fornitore in forma scritta, tramite e-mail. Gli ordini sono considerati accettati dal Fornitore solo dopo la ricezione da parte del Cliente di una Conferma d'ordine scritta, contenente le specifiche tecniche, il prezzo, i termini di pagamento e di consegna dei Prodotti. Per prodotti personalizzati e soluzioni non convenzionali, si prega di fare riferimento ai "Termini Commerciali e Contrattuali Speciali per Soluzioni Progettate" che si riterranno prevalenti, se confliggenti, sulle presenti Condizioni Generali.

**4. VARIAZIONI DELL'ORDINE ED EVENTUALE RECESSO:** Eventuali modifiche o integrazioni agli ordini devono essere concordate per iscritto tra le parti. Trascorsi tre giorni dall'invio della conferma d'ordine la stessa è da intendersi integralmente accettata.

In ogni caso l'eventuale accettazione della richiesta dipenderà dallo stato di avanzamento dell'ordine stesso ed è a piena discrezione del Fornitore.

Nella eventualità in cui la variazione dell'ordine non sia possibile ed il Cliente non ritenga di proseguire nell'ordine stesso o comunque lo cancelli, esso avrà facoltà di recesso dal Contratto ma sarà comunque obbligato al pagamento delle penali di cui al successivo art. 12.

**5. PREZZI:** Il Cliente prende atto che i prezzi indicati nel listino si intendono come prezzi di riferimento del singolo Prodotto, ma che il costo finale della fornitura potrà variare in ragione dei quantitativi complessivi, eventuali sconti, costi di trasporto, ecc. e che quindi il prezzo finale sarà solamente quello riportato nella Conferma d'Ordine. I prezzi dei Prodotti sono quelli indicati nella Conferma d'ordine e sono espressi in Euro, al netto di Iva e di eventuali altre imposte o spese. I pagamenti devono essere effettuati dal Cliente secondo le modalità e i termini indicati nella Conferma d'ordine.

**6. TERMINI DI PAGAMENTO:** Il pagamento deve essere effettuato secondo le clausole indicate nella Conferma d'Ordine.

Il Fornitore avrà facoltà di sospendere l'ordine o di risolvere immediatamente il Contratto di fornitura ai sensi dell'art. 1456 codice civile nell'eventualità di mancato rispetto dei termini di pagamento pattuiti (Clausola Risolutiva espressa).

Parimenti il Venditore avrà facoltà di sospendere l'ordine o di risolvere immediatamente il Contratto di fornitura ai sensi dell'art. 1456 codice civile in caso di messa in liquidazione del Compratore o l'accesso di questo, o anche la semplice richiesta di accesso, a qualsivoglia procedura di natura concorsuale (Clausola Risolutiva espressa). In caso di ritardato pagamento si applica il tasso di interesse per ritardato pagamento previsto dal D.Lgs 231/2002 ed inoltre il Compratore dovrà ristorare il Venditore di tutti gli oneri sostenuti per il sollecito e/o il recupero del credito, fatto salvo il risarcimento del maggior danno.

Quando i prezzi sono in un'altra valuta ("Valuta Estera"), si basano sul tasso di cambio in € pubblicato alla data di emissione del preventivo da OANDA, [www.oanda.com](http://www.oanda.com), come interbancario +/- 0% o dalla banca locale concordata. Se, alla data effettiva del pagamento, il tasso di cambio differisce di più del 5% rispetto al tasso al giorno dell'emissione del preventivo, P+F si riserva il diritto di adeguare i prezzi in Valuta Estera di conseguenza.

**7. CONSEGNA:** i Prodotti sono consegnati dal Fornitore al Cliente secondo le modalità e i termini indicati nella conferma d'ordine. I termini di consegna sono puramente

indicativi e non vincolanti per il Fornitore, salvo diversa pattuizione scritta. Il Fornitore non è responsabile di eventuali ritardi o mancate consegne dovuti a cause di forza maggiore o a circostanze imprevedibili o indipendenti dalla sua volontà. Non saranno accettate penali o richieste di risarcimento per ritardi nella consegna dei prodotti o servizi, a meno che non sia stato concordato esplicitamente e per iscritto tra le parti. Eventuali ritardi non daranno diritto al Cliente a richiedere indennizzi o rimborsi.

Il trasporto dei Prodotti avviene a rischio e pericolo del Cliente, anche se effettuato con mezzi del Fornitore o da lui incaricati. Il Cliente deve verificare lo stato dei Prodotti al momento della consegna e segnalare al Fornitore eventuali difetti, danni o mancanze entro dieci giorni dalla ricezione, a pena di decadenza.

Per prodotti personalizzati e soluzioni non convenzionali, si prega di fare riferimento ai "Termini Commerciali e Contrattuali Speciali per Soluzioni Progettate" che si riterranno prevalenti, se confliggenti, sulle presenti Condizioni Generali.

**8. TRASPORTO:** Qualora non diversamente specificato nell'ordine di acquisto e confermato nella Conferma d'Ordine, il Venditore si libera dell'obbligo della consegna dei Prodotti, rimettendoli al vettore o spedizioniere indicato dal Compratore.

**9. TRASFERIMENTO DELLA PROPRIETÀ:** Il Compratore acquista la proprietà dei Prodotti alla data di consegna dei Prodotti stessi.

**10. INSTALLAZIONI ED UTILIZZAZIONE DEI PRODOTTI:** Se non diversamente indicato nell'ordine e confermato dal Fornitore nella Conferma d'Ordine, non è compresa l'installazione e la messa in opera dei Prodotti. Su richiesta, il Fornitore potrà inviare un tecnico specializzato per la messa in opera dietro ordine specifico per detta attività e pagamento del relativo prezzo.

**11. GARANZIA:** il Fornitore garantisce che i Prodotti sono conformi alle specifiche tecniche indicate nella Conferma d'ordine e sono esenti da vizi o difetti di fabbricazione.

La garanzia ha una validità di dodici mesi dalla data di consegna.

Essa rappresenta la sola garanzia cui il Venditore è tenuto nei confronti del Compratore e sostituisce integralmente qualsiasi altra garanzia, salvo quanto previsto da norme imperative di legge. La garanzia si limita alla sostituzione o alla riparazione, a discrezione del Fornitore, dei Prodotti o delle parti difettose, previa restituzione degli stessi seguendo la procedura di Return Material Authorization (RMA) al Fornitore, a spese del Cliente secondo quanto previsto al successivo art. 13. La garanzia è valida purché, a giudizio degli specialisti del Fornitore, i Prodotti siano utilizzati e trattati in maniera sempre congrua e conforme con le loro istruzioni (allegate alla consegna o spedizione o comunque fornite dal Venditore o reperibili). Di conseguenza essa non copre i difetti o i danni causati da uso improprio, negligenza, manomissione, installazione o manutenzione errata, modifiche o riparazioni non autorizzate, usura normale o altre cause non imputabili al Fornitore. La garanzia decade inoltre in caso di mancato pagamento del prezzo dei Prodotti da parte del Cliente. La denuncia deve essere effettuata per iscritto entro otto giorni dalla scoperta del difetto e deve contenere l'indicazione del difetto ovvero della non conformità contestata. Il tutto a pena di decadenza della stessa. È fatto divieto per il Cliente, salvo autorizzazione scritta del Fornitore, di provvedere autonomamente alla eliminazione delle non conformità, vizi o difetti, pena la decadenza di qualsiasi garanzia e di contestazioni future ed ulteriori relative all'ordine.

**12. RECESSO E PENALI:** fatto salvo il precedente art. 4 in tema di variazioni dell'ordine, il Cliente non può recedere dall'ordine una volta accettato dal Fornitore. Per prodotti personalizzati e soluzioni non convenzionali, si prega di fare riferimento ai "Termini Commerciali e Contrattuali Speciali per Soluzioni Progettate" che si riterranno prevalenti, se confliggenti, sulle presenti Condizioni Generali.

Il Fornitore ha la facoltà di recedere dall'ordine in caso di impossibilità sopravvenuta di eseguire la fornitura dei Prodotti per cause non dipendenti dalla sua volontà, senza che ciò comporti alcun obbligo di risarcimento nei confronti del Cliente.

Il Fornitore si riserva il diritto di applicare una specifica penale in caso di recesso da parte del Cliente dovuto alle variazioni di cui al precedente art. 4 e/o in caso di cancellazione dell'ordine da parte del Cliente a qualsiasi titolo. Le penali applicabili saranno modulate come segue:

- 25% del prezzo complessivo dell'ordine nel caso di annullamento intervenuto antecedente alla Data di consegna prevista nella Conferma d'ordine e suddette penali si intendono sin d'ora certe, liquide ed esigibili e il Cliente, con la firma delle presenti Condizioni, le accetta espressamente riconoscendone la congruità.

### Pepperl+Fuchs srl

a socio unico - Divisione Automazione di Processo - Via delle Arti e Mestieri, 4 - 20884 Sulbiate (MB) - Italia

Telefono: ++39 039 6292 1 - Fax Export: ++39 039 6292 290 - Fax PA Italia: ++39 039 6292 390 - Fax Amministrazione: ++39 039 6292 271

### Società soggetta a direzione e coordinamento di Pepperl+Fuchs SE

Sede produttiva e magazzino - Via Galileo Galilei, 1B/B1 - 20875 Burago di Molgora (MB) - Italia - [www.pepperl-fuchs.it](http://www.pepperl-fuchs.it) - [pa-info@it.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@it.pepperl-fuchs.com)

Reg. Imprese Monza Brianza (MB) n. 10122220154 - REA n. 1344723 - Capitale sociale: € 1.000.000 i.v. - Codice fiscale: 10122220154 - Partita IVA: 02181770963

Codice identificativo CEE IT 02181770963

**13. RITORNO DEL MATERIALE:** il Cliente può restituire al Fornitore i Prodotti o le parti difettose coperti dalla garanzia, previa richiesta di autorizzazione RMA al Fornitore, indicando il numero di serie, la descrizione del difetto e la prova d'acquisto. Il Fornitore valuterà la richiesta e, se accettata, comunicherà al Cliente il numero di RMA e le modalità di spedizione. In nessun caso il reso verrà accettato in caso di mancanza e/o manomissione del "P+F Quality Seal".

Il Cliente dovrà inviare i Prodotti o le parti difettose al Fornitore entro quindici giorni dalla data di emissione del numero di RMA, altrimenti la richiesta sarà considerata automaticamente nulla con applicazione delle relative scadenze. Il Cliente dovrà provvedere al confezionamento adeguato dei Prodotti o delle parti difettose e allegare una copia della richiesta di autorizzazione RMA. Il Fornitore non accetterà i Prodotti o le parti difettose restituiti senza numero di RMA o con imballo danneggiato. Il trasporto dei Prodotti o delle parti difettose restituiti avviene a spese e a rischio del Cliente. Il Fornitore provvederà alla sostituzione o alla riparazione dei Prodotti o delle parti difettose entro un termine ragionevole, salvo cause di forza maggiore o circostanze imprevedibili o indipendenti dalla sua volontà. Il fornitore si riserva la facoltà di applicare una penale dell'importo massimo equivalente al valore della merce resa.

**14. RESPONSABILITÀ:** il Fornitore non è responsabile di eventuali danni diretti o indiretti, materiali o immateriali, derivanti dall'uso o dal malfunzionamento dei Prodotti, salvo il caso di dolo o colpa grave.

Il Cliente si impegna a utilizzare i Prodotti nel rispetto delle norme di sicurezza e delle istruzioni fornite dal Fornitore e a manlevare e tenere indenne il Fornitore da qualsiasi pretesa o azione di terzi in relazione ai Prodotti.

**15. SERVICE TARIFF:** il Cliente può richiedere al Fornitore eventuali servizi in loco di assistenza tecnica o manutenzione dei Prodotti, previa richiesta scritta e motivata. Il Fornitore valuterà la richiesta e, se accettata, comunicherà al Cliente il Service Tariff applicabile, contenente il costo orario, le spese di trasferta e le modalità di pagamento. Il Cliente dovrà accettare il Service Tariff per iscritto, prima che il Fornitore effettui il servizio in loco. Il Fornitore non effettuerà alcun servizio in loco senza la preventiva accettazione del Service Tariff da parte del Cliente.

**16. MINIMO D'ORDINE E MAGGIORAZIONI:** il minimo d'ordine richiesto dal Fornitore per la fornitura dei Prodotti è di 150 (centocinquanta) Euro, al netto di IVA e di eventuali altre imposte o spese. Gli ordini di importo inferiore a tale soglia non verranno accettati dal Fornitore e decadranno automaticamente, salvo diversa pattuizione scritta. Il Fornitore si riserva la facoltà di applicare delle maggiorazioni sui prezzi dei Prodotti in caso di ordini di importo inferiore al minimo d'ordine, in misura proporzionale alla differenza tra il valore dell'ordine e il minimo d'ordine. Le maggiorazioni saranno comunicate al Cliente nella Conferma d'ordine e dovranno essere accettate dal Cliente per iscritto, prima che il Fornitore proceda alla fornitura dei Prodotti. La presente clausola non si applica nel caso di utilizzo dei canali digitali messi a disposizione da Pepperl+Fuchs, come il DCP o il Web-shop. Pertanto, se l'ordine viene effettuato tramite questi canali, il minimo d'ordine e le maggiorazioni non saranno applicati.

**17. VERIFICA DEGLI ORDINI:** il Cliente può verificare in qualsiasi momento lo stato degli ordini effettuati, accedendo al sito web del Fornitore: <https://www.pepperl-fuchs.com/global/en/26286.htm> o agli strumenti digitali messi a disposizione. Con tale procedura il Cliente potrà essere sempre aggiornato sulle fasi di spedizione e consegna dei Prodotti. In caso di dubbi o problemi, il Cliente potrà contattare l'ufficio di competenza, indicato nella Conferma d'ordine, per ricevere assistenza e chiarimenti.

**18. ORDINI DIGITALI:** le presenti Condizioni Generali di vendita si applicano anche agli ordini di acquisto dei Prodotti effettuati dal Cliente attraverso le piattaforme digitali del Fornitore con la sola eccezione della clausola inerente il Minimo d'ordine e maggiorazioni di cui all'art. 16. Il Cliente dichiara di aver preso visione e accettato le presenti Condizioni Generali di vendita prima di completare l'ordine digitale. Il Fornitore invierà al Cliente una Conferma d'ordine digitale, contenente le stesse informazioni previste per gli ordini in forma scritta. Il Cliente potrà esercitare il diritto di recesso dall'ordine digitale entro quattordici giorni dalla data di ricevimento dei Prodotti, salvo il caso di Prodotti custom made, per i quali non è previsto il recesso. Il Cliente dovrà restituire i Prodotti al Fornitore nelle stesse condizioni in cui li ha ricevuti, a sue spese e previa richiesta di autorizzazione RMA, secondo quanto previsto dalla clausola relativa al Ritorno del materiale di cui al precedente art. 13.

**19. CONDIZIONI SPECIALI DEL CLIENTE:** qualora l'ordine del Cliente contenga condizioni speciali, l'accettazione dell'ordine avverrà solo a condizione che tali condizioni non siano in contrasto con le presenti Condizioni Generali o, in caso di

divergenza, che tali condizioni siano state rinunciate dal Cliente. In ogni caso alcuna condizione del Cliente sarà ritenuta valida se non espressamente accettata dal Fornitore per iscritto.

**20. FORZA MAGGIORE:** Il Fornitore non sarà responsabile nei confronti del Cliente se gli obblighi contrattuali dovessero essere pregiudicati da qualsiasi evento che il Cliente non poteva, anche con la massima diligenza, prevedere o evitare. Detti eventi comprendono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, guerre, minacce di guerra, guerre civili, eventuali atti terroristici e le loro conseguenze o la minaccia di tali atti, rivolte, scioperi, azioni di qualunque governo o altra autorità nazionale o locale, vertenze industriali, calamità naturali o disastri nucleari, incendi, inondazioni, dirottamenti aerei, disastri chimici o biologici, eventi meteorologici avversi, rispetto di ordini, direzioni, richieste o norme stabilite dal governo di qualunque nazione, epidemie o pandemie, l'azione/le azioni e/o l'omissione/le omissioni di terzi e tutti gli eventi simili che esulino dal controllo del Fornitore.

**21. COMPLIANCE:** il Cliente si impegna e garantisce di attenersi a tutte le normative applicabili, in particolare per quanto riguarda l'ambiente, la salute e la sicurezza (EHS), il divieto di lavoro minorile, la lotta alla corruzione e la conformità alle leggi sulla concorrenza.

**22. EXPORT CONTROL:** il Fornitore dichiara di rispettare in maniera rigorosa e senza eccezioni le norme nazionali e internazionali in materia di Export control, relative ai Prodotti oggetto della fornitura. Il Fornitore si impegna a fornire al Cliente tutte le informazioni necessarie per l'esportazione dei Prodotti, quali codici doganali, classificazioni, certificati, ecc. Il Cliente si impegna a verificare la conformità dei Prodotti alle norme di Export control del Paese di destinazione e ad ottenere le eventuali autorizzazioni richieste dalle autorità competenti. Il Cliente si assume la responsabilità di qualsiasi violazione delle norme di Export control e manleva e tiene indenne il Fornitore da qualsiasi pretesa o sanzione derivante da tale violazione.

**23. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE:** le presenti condizioni generali di vendita e i rapporti tra il Fornitore e il Cliente sono regolati dalla legge italiana indipendentemente dalla nazionalità del Cliente. Per qualsiasi controversia relativa alla validità, interpretazione, esecuzione o risoluzione delle presenti condizioni generali di vendita e dei rapporti tra il Fornitore e il Cliente sarà competente in via esclusiva il Foro di Monza (Italia).

**24. CLAUSOLA DI RISERVATEZZA E PROPRIETÀ INTELLETTUALE:** il Cliente si impegna a mantenere la massima riservatezza in merito alle informazioni tecniche, commerciali, finanziarie e di qualsiasi altra natura relative al Software fornito dal Fornitore. Il Cliente riconosce che il Software e tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale sono e rimarranno di esclusiva proprietà del Fornitore. Il Cliente si impegna a non modificare, adattare, tradurre, decompilare, disassemblare o creare opere derivate basate sul Software, eccetto nei limiti espressamente consentiti dalla legge applicabile senza possibilità di esclusione contrattuale. Qualsiasi utilizzo del Software non espressamente autorizzato dal presente Contratto è proibito e costituirà una violazione dei diritti di proprietà intellettuale del Fornitore.

**FLAG / FIRMA:** Accettazione delle suestese condizioni generali

Firma: \_\_\_\_\_

in data: \_\_\_\_\_

**SECONDO FLAG:** Per accettazione espressa delle seguenti clausole: 1. Oggetto; 3. Ordini; 4. Variazioni dell'Ordine ed eventuale recesso; 6. Termini di pagamento (Clausola risolutiva espressa); 7. Consegna; 8. Trasporto; 9. Trasferimento di proprietà; 11. Garanzia; 12. Recesso e penali (Accettazione espressa della congruità); 13. Ritorno del materiale; 14. Responsabilità; 16. Minimo d'Ordine e maggiorazioni; 19. Condizioni speciali del Cliente; 20. Forza Maggiore; 23. Legge applicabile e Foro competente.

Firma: \_\_\_\_\_

in data: \_\_\_\_\_

#### Pepperl+Fuchs srl

a socio unico - Divisione Automazione di Processo - Via delle Arti e Mestieri, 4 - 20884 Sulbiate (MB) - Italia

Telefono: ++39 039 6292 1 - Fax Export: ++39 039 6292 290 - Fax PA Italia: ++39 039 6292 390 - Fax Amministrazione: ++39 039 6292 271

#### Società soggetta a direzione e coordinamento di Pepperl+Fuchs SE

Sede produttiva e magazzino - Via Galileo Galilei, 1B/B1 - 20875 Burago di Molgora (MB) - Italia - [www.pepperl-fuchs.it](http://www.pepperl-fuchs.it) - [pa-info@it.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@it.pepperl-fuchs.com)

Reg. Imprese Monza Brianza (MB) n. 10122220154 - REA n. 1344723 - Capitale sociale: € 1.000.000 i.v. - Codice fiscale: 10122220154 - Partita IVA: 02181770963

Codice identificativo CEE IT 02181770963

**TERMINI COMMERCIALI E CONTRATTUALI SPECIALI  
PER SOLUZIONI PROGETTATE**

Le presenti Condizioni Specifiche integrano, specificano e completano, ove applicabili, le sopra estese Condizioni Generali di Vendita.

Le presenti Condizioni Specifiche sono applicabili esclusivamente per i rapporti di fornitura che includono soluzioni di Pepperl+Fuchs (il Fornitore) per Prodotti non standard.

Nella eventualità di difformità tra le presenti Condizioni Speciali e le Condizioni Generali, le presenti Condizioni Generali saranno prevalenti. Per tutto quanto non previsto nelle presenti Condizioni Speciali si applicheranno integralmente le Condizioni Generali.

In ogni caso la specifica Conferma d'Ordine prevarrà sempre anche sulle presenti Condizioni Speciali.

**1. VALIDITÀ DEL PREVENTIVO:** Il preventivo del Fornitore è valido per 30 giorni, salvo revoca anticipata e soggetto a riconferma durante il processo di ordine. Il Fornitore può revocare e/o modificare un preventivo di volta in volta dando notifica della revoca e/o modifica prima che un ordine venga effettuato dal Cliente.

**2. TERMINI DI PAGAMENTO:** Per ordini di valore superiore a 50.000 Euro:

- 15 % alla effettuazione dell'ordine;
- 15 % con l'approvazione del disegno del Cliente;
- 40 % dopo il FAT o la disponibilità per la spedizione;
- saldo del 30 % al pagamento dopo la consegna (FCA).

Tasse, Dogane, Costi di Trasporto.

I prezzi riportati nel preventivo sono esclusi di tutte le tasse, imposte, dazi doganali e spese di trasporto, se non citati separatamente ed espressamente nel preventivo.

**3. TRASPORTO, IMBALLAGGIO, DOCUMENTAZIONE:** I prezzi non includono alcun altro costo, spese o spese per trasporto, imballaggio idoneo per il trasporto marittimo o documentazione, a meno che diversamente specificato nel preventivo. L'imballaggio standard di Pepperl+Fuchs è di tipo cartone ondulato, salvo diversa citazione.

**4. SCOPO DI FORNITURA:** Lo scopo di fornitura è limitato all'approvvigionamento di prodotti e ingegnerizzazione/disegni correlati come indicato nell'ambito di fornitura citato. I documenti standard tipicamente forniti con il prodotto includono IOM, DoC, BoM, disegno meccanico. Le attività doganali della spedizione, la consegna, l'installazione/montaggio, la messa in servizio e i test non sono inclusi nell'ambito di lavoro, a meno che non siano citati separatamente. I diagrammi e le designazioni per etichette, terminali e layout per i dispositivi di ingresso saranno forniti dal Cliente sotto propria esclusiva responsabilità.

Il Cliente si assume inoltre ogni responsabilità in relazione alla correttezza di ogni disegno, progetto, layout, specifica tecnica ecc. da esso fornita.

**5. TERMINI DI CONSEGNA:** I prodotti possono essere consegnati nei tempi definiti nel preventivo, salvo diversa disposizione nella Conferma d'Ordine. I disegni di ingegneria saranno presentati da Pepperl+Fuchs al Cliente per l'approvazione dopo la ricezione di un ordine di acquisto valido e dopo aver ricevuto le specifiche necessarie del Cliente. Il tempo di consegna indicato è soggetto all'approvazione commerciale dell'ordine di acquisto da parte del Cliente e alla fornitura dei disegni di ingegneria finali "approvati per la costruzione" da parte del Cliente. La produzione inizierà alla ricezione dell'accettazione scritta del disegno di ingegneria di Pepperl+Fuchs da parte del Cliente.

Eventuali condizioni di consegna divergenti da quanto sopra, come la consegna anticipata dei materiali, metodi di consegna alternativi e tempi modificati, richiedono in ogni caso la conferma scritta preventiva di Pepperl+Fuchs. Pepperl+Fuchs può offrire la consegna progressiva di materiali in lotti più piccoli.

I termini indicati nel preventivo si intendono sempre riferiti a giorni lavorativi anche se indicati in mesi. In tale ultimo caso la dicitura mensile sarà equiparata a 30 giorni effettivamente lavorativi.

**6. AVVISO DI RI-SCHEDULAZIONE CONSEGNA:** Ogni modifica al programma di consegna richiesta dal Cliente deve essere notificata per iscritto a Pepperl+Fuchs, con un preavviso di dieci (10) giorni.

**7. ISPEZIONE IN FABBRICA DEI PRODOTTI (FAT):** Qualsiasi ispezione/test di fabbrica dei prodotti da parte del Cliente o del suo agente designato non è inclusa nell'ambito di lavoro di Pepperl+Fuchs e tutti i costi associati a questa ispezione/test, quali, ma non solo, viaggio, alloggio, pasti e trasporto, saranno a carico del Cliente. Nel caso in cui l'ispezione/test di fabbrica sia richiesta, Pepperl+Fuchs si riserva il diritto di addebitare le relative spese.

**8. ADEGUAMENTO DEL PREZZO DEI MATERIALI:** I prezzi per il materiale in acciaio inossidabile o alluminio dei prodotti, ovvero, ma non solo, alloggiamenti e accessori meccanici, sono soggetti al fattore di costo del materiale del prezzo di mercato effettivo di acciaio inossidabile (lamiera piatta) o lega di alluminio. Se i prezzi relativi dovessero subire una variazione di più del 10 % rispetto al fattore di adeguamento AAF (Alloy Adjustment Factor) assunto dal sito convenzionale <http://www.outokumpu.com/> per l'acciaio inossidabile o rispetto al prezzo di mercato effettivo LME della lega di alluminio assunto dal sito convenzionale <https://www.quandl.com/collections/markets/aluminium>, Pepperl+Fuchs si riserva il diritto di adeguare i prezzi di cui al preventivo in base al prezzo di mercato prevalente.

**9. ADEGUAMENTO DEL PREZZO IN CASO DI QUANTITÀ RIDOTTE:** I prezzi offerti nel preventivo sono prezzi di progetto basati sul pacchetto totale offerto. Pepperl+Fuchs si riserva il diritto di variare il prezzo nel caso in cui sia richiesta una riduzione delle quantità o delle specifiche del pacchetto totale da parte del Cliente.

Qualsiasi richiesta di modifica su un ordine confermato (dopo l'approvazione del disegno da parte del Cliente) sarà valutata e potrà causare una variazione del prezzo finale dell'ordine. In tal caso il Fornitore si riserva di inviare una Conferma d'ordine modificativa soggetta a regolazione del prezzo e del tempo di consegna.

**10. SPESE DI ANNULLAMENTO:** Gli ordini non possono essere annullati tranne con il consenso scritto di Pepperl+Fuchs e con termini che includono l'obbligo per l'acquirente di indennizzare Pepperl+Fuchs di tutti i costi, spese, perdite e/o danni derivanti o connessi all'annullamento dell'ordine. Nello specifico si applicheranno, a discrezione del Fornitore, i seguenti importi minimi comunque dovuti:

- 70 % delle spese di cancellazione del valore totale dell'ordine, nel caso in cui il prodotto sia già stato personalizzato.
- 50 % del compenso concordato in caso di annullamento dell'ordine per soluzioni specifiche (su misura) per il Cliente, nel periodo di 20 giorni precedenti alla data di consegna prevista e in assenza di personalizzazione.
- 30 % del compenso concordato in caso di annullamento dell'ordine per soluzioni specifiche (su misura) per il Cliente, dal momento in cui viene ricevuta la conferma dell'ordine fino a 20 giorni prima della data di consegna prevista e in assenza di personalizzazione.

Nel caso in cui il danno superi le percentuali sopra indicate, il danno dovrà essere integralmente risarcito fino all'integrale pagamento del prezzo pattuito.

**11. SPESE DI STOCCAGGIO:** In caso di ritardo nella data di consegna concordata causato dal Cliente per più di dieci (10) giorni lavorativi, verrà addebitata al Cliente una spesa di conservazione iniziale fissa pari al 0,5 % del valore dell'ordine. Per ogni successive quattro settimane, o frazione di esse, il Fornitore addebiterà un ulteriore 0,5 % fino al ritiro completo del materiale.

**12. CONTESTAZIONI:** Ogni spedizione deve essere ispezionata dal Cliente immediatamente al momento del ricevimento. Tutte le richieste di danni, perdite o mancanze devono essere formalizzate per iscritto entro otto giorni dal ricevimento della spedizione a pena di decadenza.

**13. GARANZIA:** Oltre ai diritti che l'acquirente può avere ai sensi delle Condizioni Generali di Vendita, la Garanzia Standard di Pepperl+Fuchs per i Prodotti è di dodici mesi dalla data della prima fattura emessa al Cliente o diciotto mesi dalla data di consegna con prevalenza della garanzia scadente prima. La garanzia è fornita contro difetti di materiali, lavorazione ingegneristica e manodopera. Eventuali difetti derivanti da installazione o funzionamento errati sul sito del Cliente non sono coperti dalla garanzia. Pepperl+Fuchs non garantirà alcun materiale fornito dal Cliente per l'integrazione in un pacchetto soluzione consegnato al Cliente.

**14. FORMAZIONE:** La formazione sarà quotata separatamente.

**Pepperl+Fuchs srl**

a socio unico - Divisione Automazione di Processo - Via delle Arti e Mestieri, 4 - 20884 Sulbiate (MB) - Italia

Telefono: ++39 039 6292 1 - Fax Export: ++39 039 6292 290 - Fax PA Italia: ++39 039 6292 390 - Fax Amministrazione: ++39 039 6292 271

**Società soggetta a direzione e coordinamento di Pepperl+Fuchs SE**

Sede produttiva e magazzino - Via Galileo Galilei, 1B/B1 - 20875 Burago di Molgora (MB) - Italia - [www.pepperl-fuchs.it](http://www.pepperl-fuchs.it) - [pa-info@it.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@it.pepperl-fuchs.com)

Reg. Imprese Monza Brianza (MB) n. 10122220154 - REA n. 1344723 - Capitale sociale: € 1.000.000 i.v. - Codice fiscale: 10122220154 - Partita IVA: 02181770963

Codice identificativo CEE IT 02181770963

**FLAG / FIRMA:** Accettazione delle suestese Condizioni Speciali.

Firma: \_\_\_\_\_

in data: \_\_\_\_\_

**SECONDO FLAG:** Per accettazione espressa delle seguenti clausole: Gerarchia delle Condizioni e richiamo alle Condizioni Generali; 3. Trasporto. Imballaggio. Documentazione; 4. Scopo di Fornitura; 5. Termini di consegna; 6. Avviso di ri-schedulazione Consegna; 7. Ispezione in fabbrica dei Prodotti (FAT); 8. Adeguamento del Prezzo dei Materiali; 9. Adeguamento del Prezzo in caso di quantità ridotte; 10. Spese di annullamento; 11. Spese di stoccaggio; 12. Contestazioni; 13. Garanzia.

Firma: \_\_\_\_\_

in data: \_\_\_\_\_

**Pepperl+Fuchs srl**

a socio unico - Divisione Automazione di Processo - Via delle Arti e Mestieri, 4 - 20884 Sulbiate (MB) - Italia  
Telefono: ++39 039 6292 1 - Fax Export: ++39 039 6292 290 - Fax PA Italia: ++39 039 6292 390 - Fax Amministrazione: ++39 039 6292 271

**Società soggetta a direzione e coordinamento di Pepperl+Fuchs SE**

Sede produttiva e magazzino - Via Galileo Galilei, 1B/B1 - 20875 Burago di Molgora (MB) - Italia - [www.pepperl-fuchs.it](http://www.pepperl-fuchs.it) - [pa-info@it.pepperl-fuchs.com](mailto:pa-info@it.pepperl-fuchs.com)  
Reg. Imprese Monza Brianza (MB) n. 10122220154 - REA n. 1344723 - Capitale sociale: € 1.000.000 i.v. - Codice fiscale: 10122220154 - Partita IVA: 02181770963  
Codice identificativo CEE IT 02181770963